



# HIGHLIGHTS 2016

Innovazioni per il vostro successo



# HIGHLIGHTS 2016: innovazioni per il vostro successo

Siamo costantemente alla ricerca di soluzioni innovative e performanti – questa è la nostra missione. Il mondo cambierà: sarà più digitale, più intelligente, più flessibile. Gli specialisti del settore lo hanno capito e stanno mettendo in campo progetti internazionali come Industry 4.0, l'Industrial Internet Consortium o China Manufacturing 2025.

I nostri esperti credono nella collaborazione con i clienti, i partner e le università costruendo insieme il mondo di domani. È così che sviluppiamo prodotti, sistemi e soluzioni sempre più moderni e performanti.

Scoprite come un prodotto intelligente del domani può funzionare già oggi, e quali innovazioni vi accompagneranno nel prossimo futuro.

Scoprite come le nostre novità anticipano già le tendenze di domani.

Buona lettura!

Scoprite gli Highlights 2016 anche sul vostro tablet con l'app Magazines di PHOENIX CONTACT.





## La produzione intelligente del futuro

In Phoenix Contact utilizziamo impianti di produzione all'avanguardia, creati con il nostro know-how nella costruzione di macchine, impiegando i nostri prodotti, soluzioni e sistemi innovativi. Ognuno di questi impianti produce fino a cento prodotti diversi in lotti di qualsiasi dimensione e la produzione può essere facilmente adattata alle esigenze in corso d'opera.



# Costruite il mondo di domani

I prodotti, i sistemi e le soluzioni di Phoenix Contact offrono la qualità e la versatilità ideali per realizzare i vostri progetti.



## Comunicazione e sicura

Sulla base di Industrial Ethernet e Internet i sistemi intelligenti comunicano direttamente l'uno con l'altro e in sicurezza. Su questa caratteristica si basano i processi flessibili di auto-ottimizzazione e l'elevata affidabilità dell'impianto.



## Facilità d'utilizzo

I prodotti, i sistemi e le soluzioni hanno un'interfaccia facile e intuitiva che aiuta l'utente nella gestione dei propri processi.



## Informazioni sempre disponibili

Il cliente ottiene facilmente accesso alle informazioni digitali del prodotto. Questo significa maggiore efficienza nell'engineering, nell'installazione e nella produzione.



## Grande versatilità

I sistemi si adattano automaticamente al mutare delle condizioni del quadro. Gli imprevisti non determinano guasti né abbassamenti della qualità o rischi per la sicurezza.



## Semplice da installare

Grazie all'installazione intelligente potete ridurre i tempi di montaggio evitando i guasti e se necessario offriamo un'assistenza puntuale e capillare.



## Efficiente

Il dispositivo riconosce il fabbisogno di potenza e i componenti lavorano sempre con un utilizzo efficiente dell'energia. È inoltre possibile ottimizzare l'uso del dispositivo in caso di inattività dell'impianto.



# Stampante portatile a trasferimento termico – per siglare ovunque

THERMOMARK PRIME è la stampante adatta sia per l'uso fisso che per quello sul campo. Grazie all'intuitivo software di siglatura integrato e alla potente batteria, potete siglare qualsiasi applicazione ovunque desiderate.

Codice web: #0947

Novità

## Stampante a trasferimento termico portatile

Il vostro fedele compagno nella realizzazione di impianti elettrici, nelle installazioni, nei montaggi industriali e nel facility management.

### Batteria on-board

- Gestione dell'energia che consente un'autonomia fino a 7 ore
- Batteria ad alte prestazioni di rapida sostituzione
- Varie opzioni di caricamento con alimentatore esterno o adattatore per veicoli





## Costruite il mondo di domani

**Semplice da installare:** usate la stampante a trasferimento termico portatile ovunque desiderate. Sarete supportati da una guida utente intuitiva con comandi touch, nonché da sistemi di assistenza integrati per la scelta dei materiali dalla progettazione alla targhetta finita. In questo modo potete semplificare l'installazione, la riparazione e la manutenzione delle vostre applicazioni con siglature sempre perfette.

### Software on-board

- Software di siglatura integrato con un'ampia gamma di funzioni
- Collegamento CLIP PROJECT: scambio dati completo dal sistema CAE alla stampa
- Facile immissione dei dati di siglatura direttamente dal display touch.

### Ampia gamma di materiali

- THERMOMARK PRIME può stampare il materiale di siglatura in formato tessera
- 600 diversi tipi di segnamorsetti per la siglatura di morsetti, cavi e conduttori, nonché per dispositivi e impianti



# La nuova generazione di PC industriali – su misura per la vostra applicazione

Con i potenti Box PC e Panel PC della serie Valueline darete forma concreta ai moderni concetti di comando e supervisione. Le diverse taglie di display e le numerose possibilità di configurazione fanno dei PC industriali la soluzione perfetta per le vostre esigenze.

Codice web: #0948

## Novità

### PC industriali Valueline

Il design dei Panel PC con display multitouch a 10 dita avvalorava le funzionalità del dispositivo. I PC, dotati di processori di ultima generazione, sono disponibili nelle dimensioni da 7,5 fino a 21,5 pollici.



reddot design award  
winner 2015





## Costruite il mondo di domani

**Facilità di comando:** realizzate sistemi di comando e controllo intuitivi con i nostri PC. Le visualizzazioni chiare e il comando multitouch innovativo permettono un uso semplice dei sistemi di automazione.



### Design

La nuova generazione di PC industriali presenta un design del prodotto straordinario. La struttura user-friendly permette l'accesso a tutti i principali componenti.



### Qualità

I PC, potenti e robusti, soddisfano standard industriali elevati. La struttura senza ventole e l'uso di componenti di lunga durata garantiscono un'affidabilità elevata del sistema.



### Assistenza

Avvaletevi della nostra assistenza a 360° dalla scelta del prodotto al rimodernamento degli impianti esistenti. L'affidabilità di lunga durata dei PC garantisce un investimento che dura nel tempo.

# Sistema Cloud per PROFINET – automazioni senza limiti

Il sistema PROFICLOUD rende la comunicazione e il controllo di macchine e impianti semplice, sicuro e senza limiti. La combinazione unica dello standard PROFINET e dei servizi PROFICLOUD offre sempre nuove possibilità di automazione.

Codice web: #0949

Novità

## Il sistema PROFICLOUD

Il vostro sistema per la comunicazione industriale in tutto il mondo si compone di un accoppiatore PROFICLOUD, un controllore PROFICLOUD e servizi PROFICLOUD di Phoenix Contact.

**PROFI**  
**NET**

### Accoppiatore PROFICLOUD locale

L'accoppiatore collega in modo sicuro la rete locale PROFINET a Internet attraverso PROFICLOUD.



## Costruite il mondo di domani

**Comunicare in sicurezza:** il sistema PROFICLOUD è la soluzione intelligente per la comunicazione tra più luoghi sulla base di Industrial Ethernet e Internet. I vostri sistemi decentrati saranno così collegati l'uno all'altro tramite Cloud. In questo modo si possono rendere i processi più flessibili per un'elevata affidabilità degli impianti. La cifratura TLS garantisce la sicurezza dei vostri dati.

**Facile da installare:** collegate i dispositivi di automazione decentrati o servizi Cloud alla vostra rete PROFINET locale in modo facile senza bisogno di programmazione.

### Servizi PROFICLOUD

I servizi PROFICLOUD permettono al controllore di eseguire calcoli complessi, acquisire informazioni meteo da Internet o consultare dati nell'archivio PROFICLOUD.

### Controllore PROFICLOUD decentrato

Il controllore PROFICLOUD si collega a PROFICLOUD tramite Internet. Nella rete PROFINET appare come un'utenza locale ed è subito utilizzabile senza ulteriore configurazione o programmazione.





# Extender Ethernet intelligente – realizzazione facile di reti ethernet

Realizzate reti Ethernet estese fino a 20 km con i nuovi Extender Ethernet. La semplice messa in funzione tramite Plug-and-Play permette il facile collegamento in rete e la diagnostica.

Codice web: #0943

Novità

## Extender Ethernet managed

L'uso di un Extender Ethernet managed permette ora di diagnosticare numerosi Extender unmanaged collegati. Tramite l'SNMP (Simple Network Management Protocol) possono essere inoltrati automaticamente i messaggi al controllore centrale.

La protezione integrata contro le sovratensioni con monitoraggio preventivo delle funzioni garantisce un'affidabilità elevata del sistema.



## Costruite il mondo di domani

**Automatico e adattabile:** grazie al riconoscimento automatico della topologia e della velocità dati, nonché al riconoscimento automatico di quest'ultima il sistema reagisce al mutare delle condizioni applicative. In caso di eventi inattesi, come ad esempio l'indebolimento di una linea, invia un allarme.

**Comunicativa e sicura:** la rete Ethernet è a prova di guasto grazie alla funzione ad anello ridondante, alla diagnostica via IP e ai messaggi automatici di stato, di avvertenza e di errore tramite SNMP. In questo modo il sistema rimane sempre efficiente.



### Il sistema Ethernet Extender

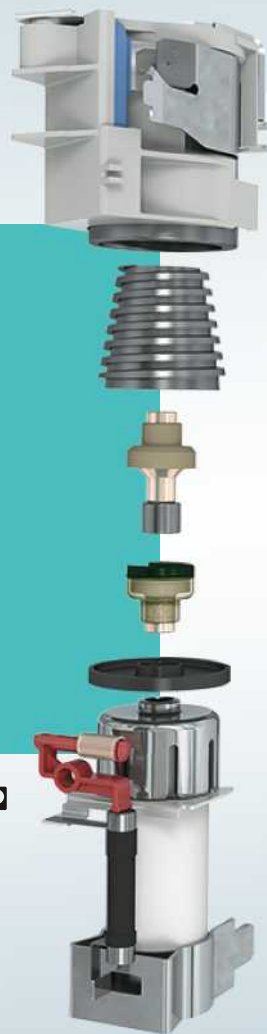
La combinazione innovativa di Ethernet Extender managed e unmanaged in una stessa rete rende il collegamento delle utenze economico e affidabile. Per il collegamento in rete utilizzate semplicemente la velocità di trasmissione a due conduttori. L'espansione può essere effettuata durante l'esercizio senza interruzioni di funzionamento.



# Protezione da fulminazione diretta – protezione contro i guasti per sistemi da 400/690 V

Il nuovo FLASHTRAB-SEC-HYBRID è il primo dispositivo di protezione a cartuccia estraibile di tipo 1 con prefusibile integrato. È ideale per l'uso negli impianti per la produzione di energia eolica. Con il prefusibile integrato e lo spinterometro privo di correnti susseguenti è possibile risparmiare spazio e tempo nell'installazione e aumentare al tempo stesso la protezione.

Codice web: #0946



## Per cosa si distinguono i nuovi dispositivi di protezione?

La tecnologia Safe Energy Control, in breve SEC, è la premessa per una lunga durata ed efficienza della protezione contro le correnti atmosferiche e le sovratensioni. Lo spinterometro evita le correnti susseguenti e in questo modo non si verificano danni all'impianto, inclusi i fusibili e ai dispositivi di protezione. Nelle applicazioni comuni è possibile fare a meno dei prefusibili di back-up. I dispositivi di protezione compatti a cartuccia estraibile semplificano gli interventi di manutenzione.

Safe Energy Control Technology 

Designed by PHOENIX CONTACT





## Costruite il mondo di domani

**Semplice da installare:** la nuova protezione da fulminazione diretta FLASHTRAB-SEC-HYBRID è compatta, a innesto e dotata di prefusibile integrato. Facilita l'installazione, aumenta l'affidabilità degli impianti e riduce le spese di manutenzione.

### Novità

#### **Scaricatori Tipo 1 per la protezione contro le fulminazioni dirette con prefusibile di back-up integrato**

Il primo dispositivo di protezione a cartuccia estraibile al mondo con prefusibile integrato per le massime tensioni permanenti fino a 440 V AC offre vantaggi straordinari.



#### **Elevata affidabilità dell'impianto**

L'affidabilità degli impianti a energia eolica è molto importante per gli operatori. I tempi e di fermo o di guasto, come pure gli interventi di manutenzione e di assistenza, sono molto costosi. Una protezione contro le sovratensioni potente e di lunga durata garantisce la massima affidabilità degli impianti.

#### **66% di ingombro in meno**

rispetto ai dispositivi di protezione tradizionali senza fusibile integrato.

#### **33% di protezione in più**

grazie al prefusibile integrato e alle lunghezze dei cavi ridotte.

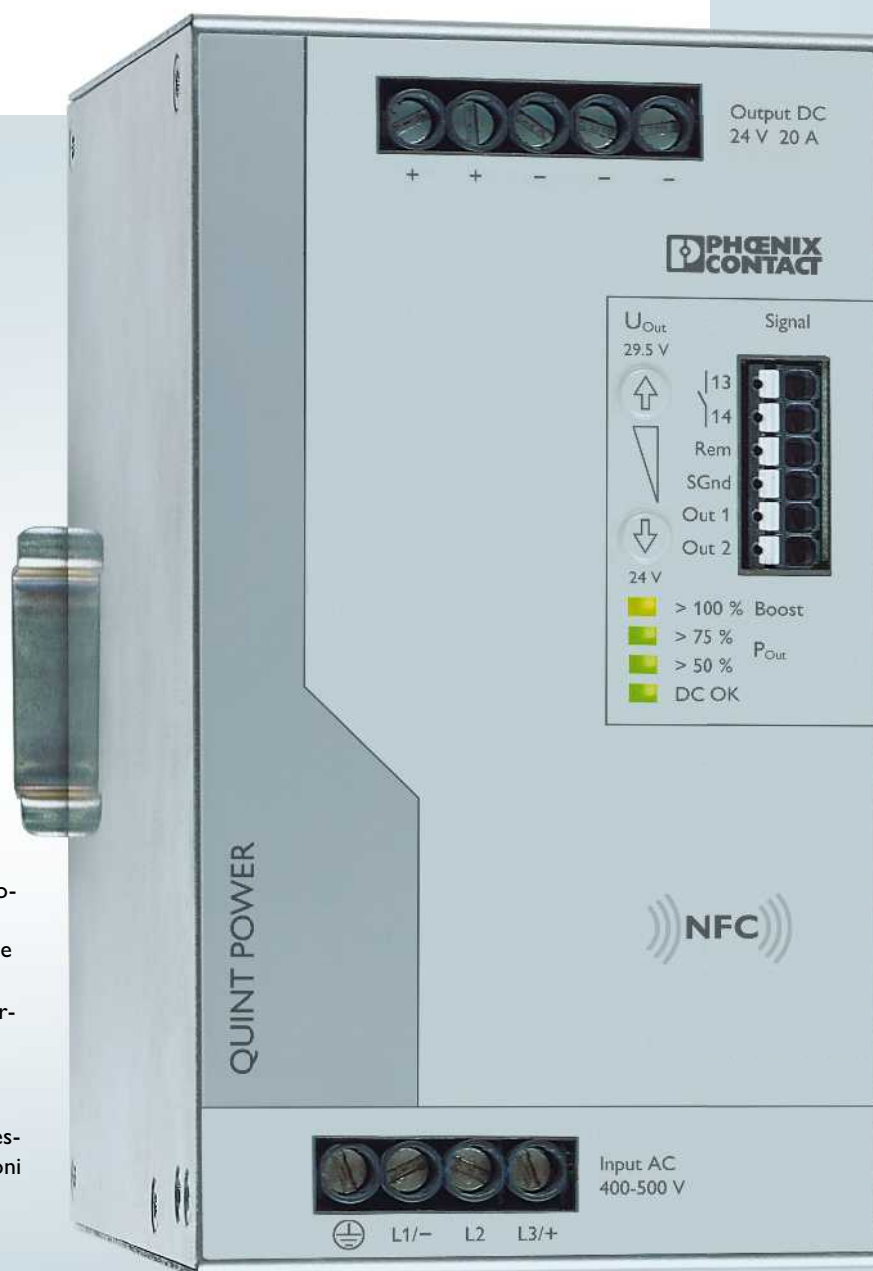
#### **20% di costi in meno**

grazie al risparmio di materiali e al tempo nell'installazione.

# Alimentatore personalizzabile per la massima affidabilità degli impianti

Il nuovo QUINT POWER è il primo alimentatore personalizzabile secondo i requisiti per la propria applicazione. Presenta funzioni uniche e caratteristiche performanti, come ad esempio la configurazione tramite NFC e un Power Boost dinamico in grado di fornire fino al 200% della corrente nominale per cinque secondi.

Codice web: #0945



## Novità

### Un nuovo concetto di alimentatore

- Intervento rapido e sicuro degli interruttori magnetotermici grazie alla tecnologia SFB, che garantisce una riserva di corrente di 6 volte la nominale per 15 ms
- Power Boost statico fino al 125% della corrente nominale
- Power boost dinamico fino al 200% della corrente nominale per 5 s
- Scaricatore a gas integrato sul lato d'ingresso come protezione contro le sovratensioni
- Range di temperatura da -40 °C a +70 °C
- Configurazione tramite Near Field Communication (NFC)

## Costruite il mondo di domani

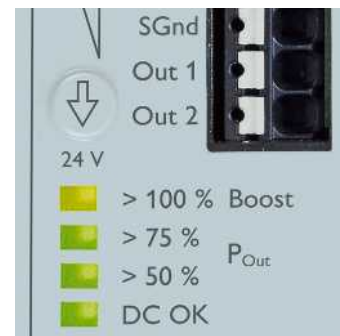
**Efficiente nelle risorse:** il grado di efficienza dell'alimentatore è elevato. L'ingresso remoto integrato permette di disalimentare le utenze collegate e risparmiare così energia e costi.

**Automatico e adattabile:** la configurazione personalizzata permette l'adattamento ottimale dell'alimentatore alla propria applicazione. L'operatore può infatti definire, ad esempio, le soglie d'allarme, la tensione di uscita e le curve caratteristiche.



### Riconoscere le condizioni critiche

Il monitoraggio preventivo e predittivo delle funzioni riconosce eventuali anomalie critiche ed è quindi possibile intervenire prima che si verifichi un guasto.



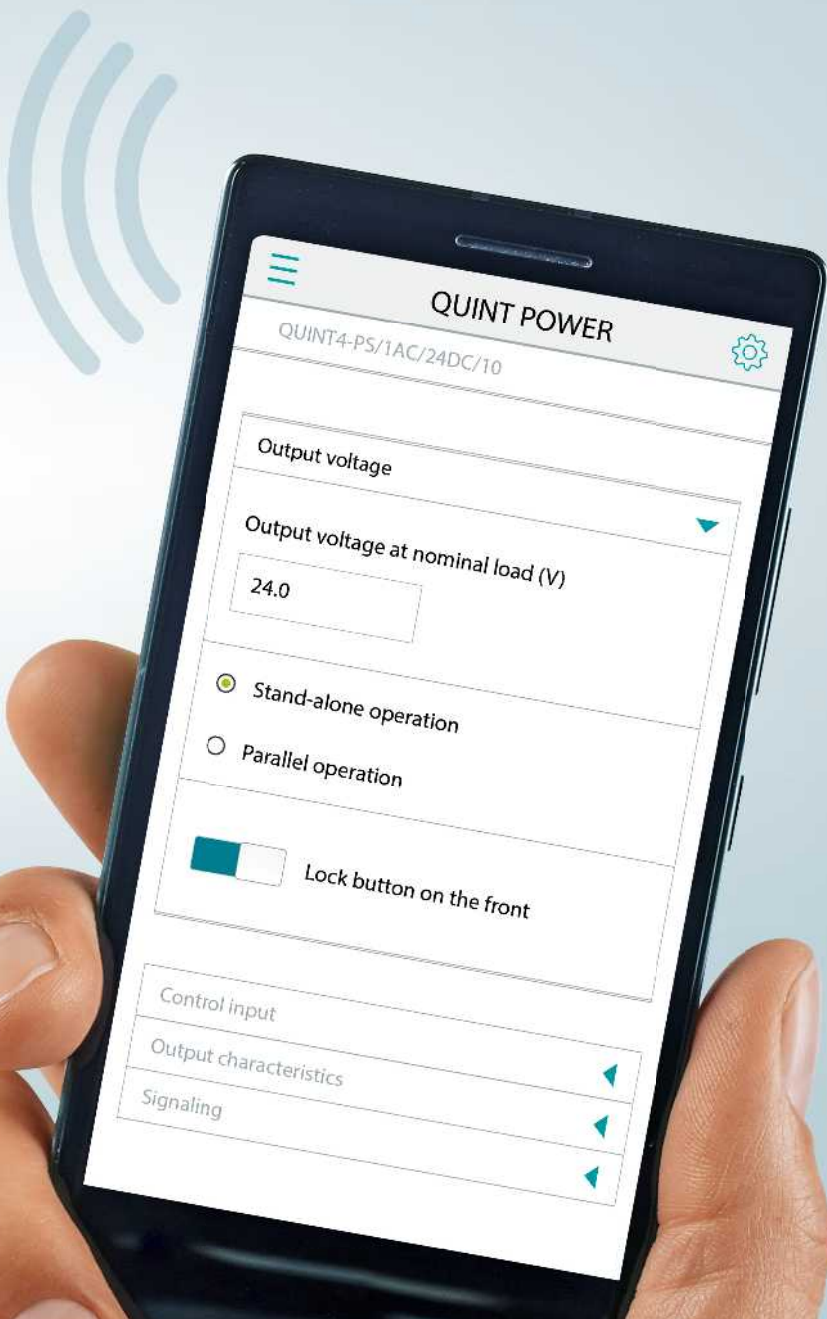
### Avere tutto sotto controllo

Le segnalazioni integrate permettono di verificare istantaneamente il livello



### Facile espansione degli impianti

Per l'espansione dell'impianto è disponibile il Power Boost statico: fornisce continuamente il 125% della corrente nominale. Per l'avviamento di carichi con elevate correnti di spunto è inoltre disponibile il Power Boost dinamico fino al 150% della corrente nominale per 5 s.





# Shutdown intelligente di pannelli fotovoltaici – lavorare in sicurezza sugli impianti a tetto

Gli impianti fotovoltaici su tetto possono generare tensioni fino a 1000 V dove il lato in DC non può essere facilmente sganciato e questo costituisce un problema, quando l'impianto è danneggiato. SOLARCHECK RSD disattiva in maniera automatica e sicura ogni modulo del vostro impianto. Durante l'installazione, la manutenzione o le situazioni di pericolo il personale è protetto dalle grandezze elettriche presenti e potenzialmente letali.

Codice web: #0944

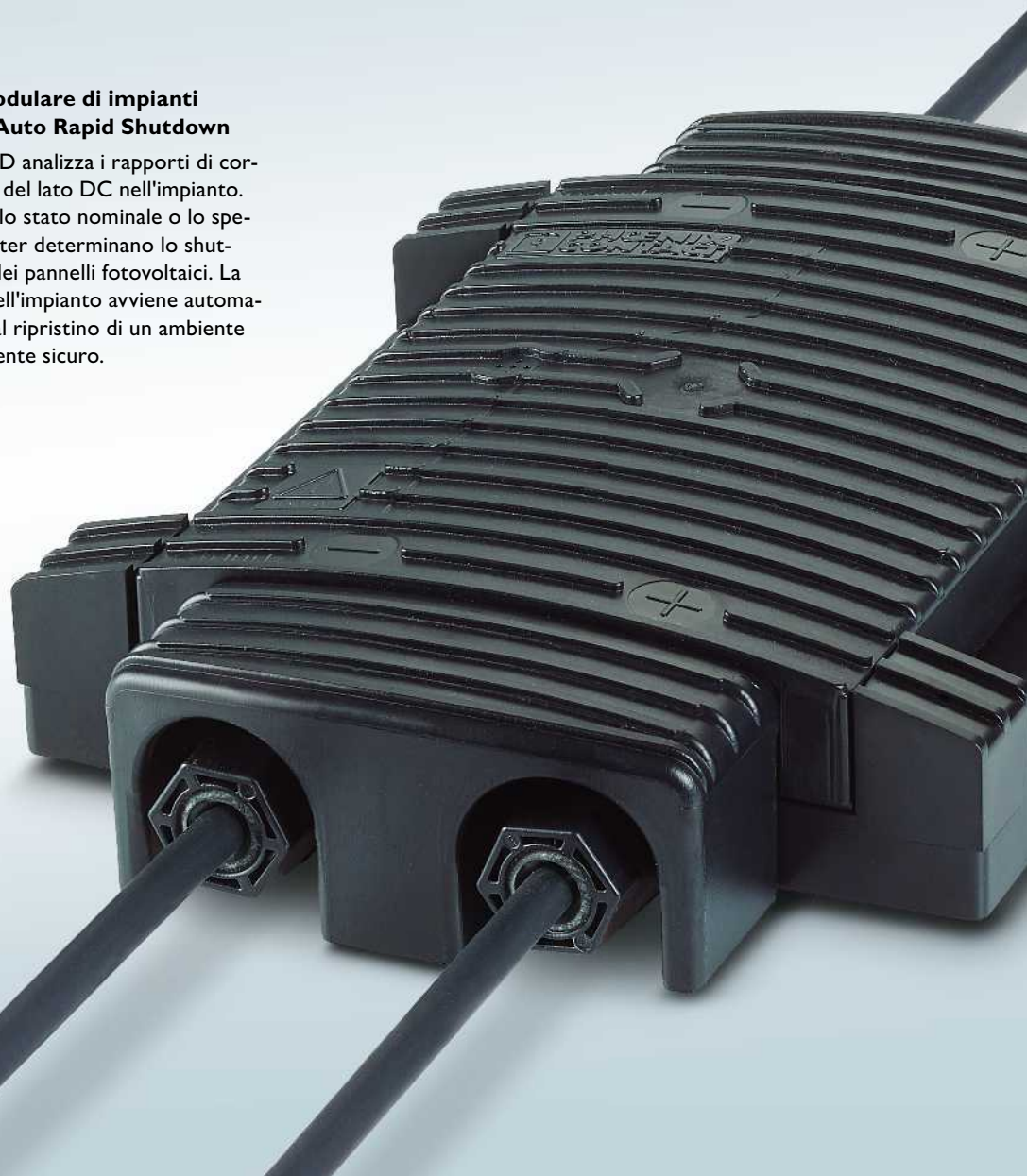
Novità

## Spegnimento modulare di impianti fotovoltaici con Auto Rapid Shutdown

SOLARCHECK RSD analizza i rapporti di corrente e di tensione del lato DC nell'impianto. Gli scostamenti dallo stato nominale o lo spegnimento dell'inverter determinano lo shutdown automatico dei pannelli fotovoltaici. La riaccensione dell'impianto avviene automaticamente al ripristino di un ambiente tecnicamente sicuro.



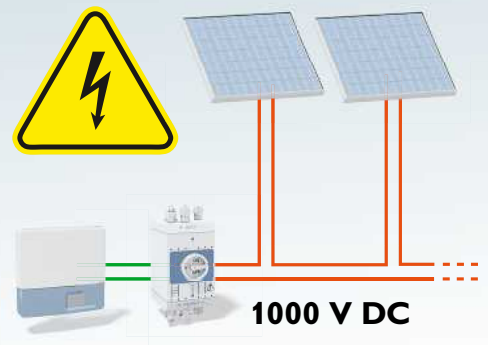
Auto Rapid Shutdown





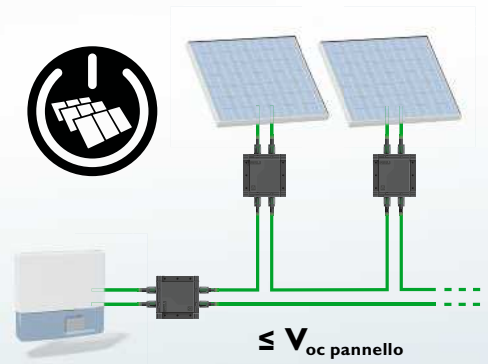
### Pericolo di morte senza shutdown dei moduli

Grazie al collegamento in serie dei pannelli fotovoltaici alle stringhe circolano tensioni fino a 1000 V. L'azionamento dall'inverter non dà sufficiente sicurezza, perché sul circuito DC circolano tensioni elevate.



### Lavorare in sicurezza con lo shutdown dei moduli

Ogni unità di shutdown separa il relativo pannello fotovoltaico dal gruppo di stringhe, in modo tale che la tensione presente sul lato DC non sia superiore alla tensione massima di funzionamento a vuoto di un singolo pannello. L'impianto non presenta grandezze elettriche potenzialmente letali per gli operatori.



## Costruite il mondo di domani

**Automatico e adattabile:** SOLARCHECK RSD riconosce i casi di guasto tipici nella stringa e porta l'impianto in uno stato sicuro. Il sistema avvia automaticamente l'impianto una volta ripristinato un ambiente tecnicamente sicuro.



# Connettori modulari – tutto in una sola custodia

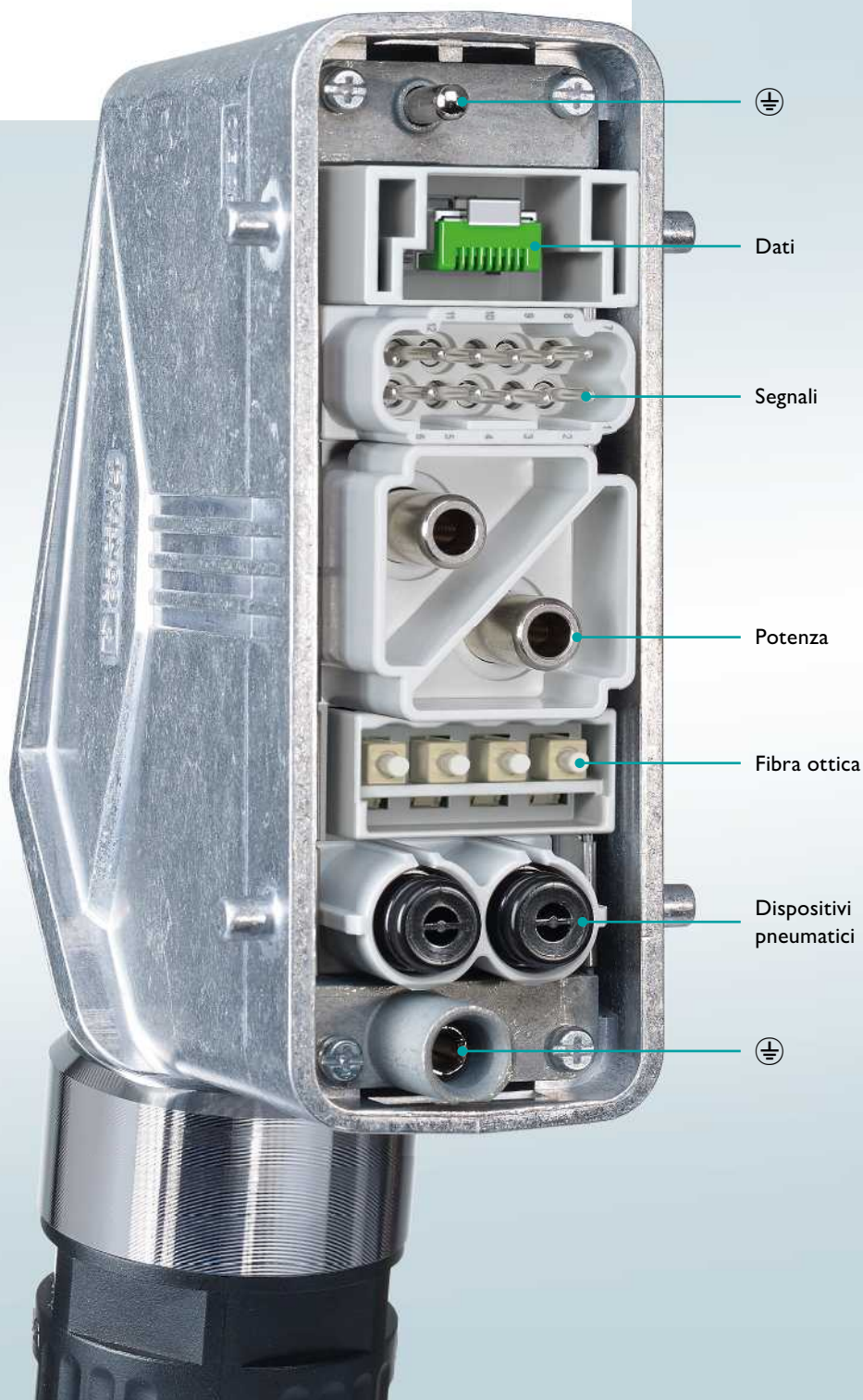
Negli impianti moderni tra il controllore e le unità centrali vengono scambiati sia potenza, sia dati che segnali. Per tutto questo basta un solo connettore: combinate i nuovi inserti contatti modulari in un collegamento a spina personalizzato secondo le vostre esigenze e per i più diversi mezzi di trasmissione.

Codice web: [#0516](#)

## Novità

### Facilità di combinazione

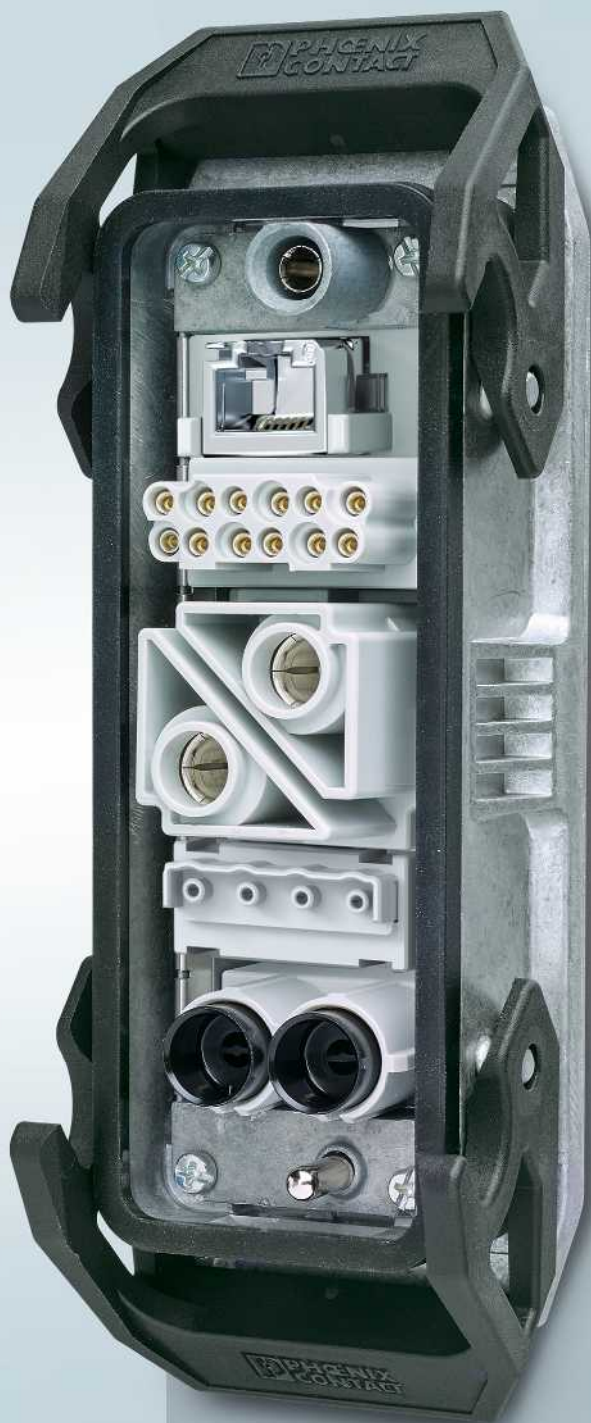
- Ampia gamma di moduli per dati, segnali, potenza, fibra ottica e dispositivi pneumatici
- Il telaio Snap-in è adatto a tutte le custodie della serie HEAVYCON STANDARD, EVO e ADVANCE
- I moduli, i telai e i connettori completi sono compatibili con lo standard di mercato





## Costruite il mondo di domani

**Facili da installare:** nel mondo dell'automazione sono sempre più necessari connettori che permettono la trasmissione contemporanea di dati, segnali ed energia. Grazie al nuovo sistema di montaggio Snap-in i moduli già collegati per tutti i mezzi di trasmissione possono essere inseriti anche successivamente nelle basi di montaggio premontate. In questo modo è possibile ridurre i tempi di installazione.



### Innesto semplice

Montate tutte le combinazioni di moduli in modo rapido e semplice con gli innovativi telai Snap-in. Le molle laterali si adattano ai moduli e li supportano in modo sicuro nella loro posizione.

## Push-in Technology

Designed by PHOENIX CONTACT



### Collegamento semplice

Inserimento diretto senza utensili: gli inserti portacontatti con connessione Push-in.



### Assemblaggio rapido

I moduli collegati possono essere inseriti anche successivamente nelle basi di montaggio premontate.

# Connettore diretto – sicuro, economico e compatto

Grazie all'innovativa tecnologia SKEDD potete collegare i connettori SDC 2,5 direttamente ai circuiti stampati. Gli speciali contatti vengono inseriti senza utensili in fori con contatti passanti creando così un collegamento stabile e senza vibrazioni.

Codice web: #0951

## SKEDD

### Novità

#### Sistema a innesto diretto SKEDD per costi ridotti di processo e di materiali

Abbandonate l'elemento base e posizionate il nuovo connettore monolitico in qualsiasi punto del circuito stampato:

- Per correnti fino a 12 A e tensioni fino a 320 V (300 V UL)
- Per sezioni di conduttori da 0,2 a 2,5 mm<sup>2</sup>
- Passo da 5,0 mm
- Da 1 a 16 poli
- Con prese di prova integrate
- Opzione con perni di codifica

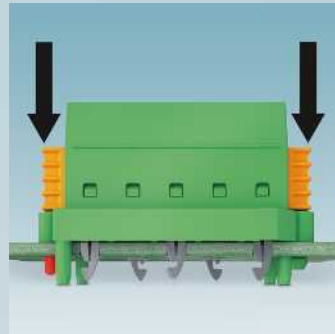
## Push-in Technology<sup>®</sup>

Designed by PHOENIX CONTACT

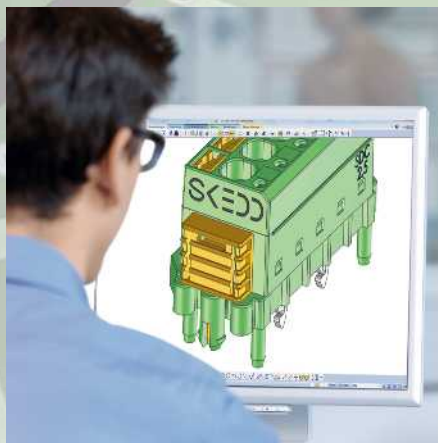
### Semplice da installare



Collegate il connettore al circuito stampato direttamente e senza utensili attraverso i fori con contatti passanti.



Bloccate i rivetti ad espansione integrati con i pulsanti di azionamento colorati: creerete così con facilità un collegamento stabile.



### Costruite il mondo di domani

**Descrizione interamente digitale:** Phoenix Contact offre l'accesso interamente digitale ai dati standardizzati dei prodotti secondo eCI@ss/ETIM/UNSPSC, nonché ai dati delle omologazioni, ai file CAD e alle esaurienti schede tecniche dei prodotti. Approfittate della maggiore efficienza nel design-in, nella produzione e nell'installazione. Tutte le informazioni digitali sono accessibili con il codice web [#0786](#).



# Custodie su misura per accoppiatori bus di campo e controllori

Create il vostro sistema con controllore, accoppiatore bus e singoli moduli I/O. La serie ME-IO offre nuove varianti di custodie e accessori adatti alle vostre esigenze. I vari tipi e le diverse tecniche di collegamento consentono soluzioni altamente flessibili.

Codice web: #0950



## Novità

### Custodie ME-IO

ME-IO è il modulo ideale per i componenti elettronici su misura. Con il bus su guida di supporto è possibile collegare i singoli moduli del sistema in modo rapido ed efficiente.

### Custodie per unità di controllo

- Custodie personalizzate per interfacce, schede di memoria, elementi di comando o display
- Alloggiamenti dei circuiti stampati in tutte e tre le direzioni spaziali

## Custodie il mondo di domani

**Semplice da installare:** create ulteriori vantaggi per i vostri clienti. La connessione Push-in e il bus su guida di supporto riducono enormemente i tempi di installazione e di cablaggio.

Semplice e rapida anche la selezione dei componenti della propria custodia con il configuratore online. Fate la prova con il codice web [#0512](#).



### Tipo L per interfacce dati

Integrate i collegamenti RJ45 e D-Sub nel modulo in modo efficiente e preciso. Il tipo L permette installazioni conformi agli armadi di comando.



### Diverse dimensioni della custodia

Tre larghezze e due altezze permettono l'alloggiamento fino a quattro circuiti stampati in una sola custodia.



### Moduli personalizzati

Connessione frontale Push-in fino a 54 poli per modulo. Potete comporre il vostro modulo personalizzato con più di 100 componenti.



## Push-in Technology

Designed by PHOENIX CONTACT


### Custodie per moduli I/O

- Connettori Push-in con 4 o 6 moduli, connettabili uno ad uno grazie al sistema Lock and Release
- Pulsanti di azionamento a codifica cromatica
- Cartellini di siglatura apribili per una manutenzione più comoda

Scoprite le **80** piccole e grandi novità per la  
connessione e l'automazione del vostro impianto.



Scoprite gli Highlights 2016 anche in Internet o sul vostro tablet con l'app Magazines di PHOENIX CONTACT.

 Codice web: #0319

 Download on the  
**App Store**

GET IT ON  
 **Google play**


 Download from  
**Windows Store**



Scoprite le 30 piccole e grandi novità sui connettori e le custodie per l'elettronica.



Scoprite gli Highlights 2015/2016 anche in Internet o sul vostro tablet con l'app Magazines di PHOENIX CONTACT.

 Codice web: #0320

 Download on the  
**App Store**

GET IT ON  
 **Google play**

 Download from  
**Windows Store**



## Ulteriori informazioni con il codice web

Il codice web vi dà la possibilità di reperire informazioni dettagliate sul web. È sufficiente inserire nel campo di ricerca # e la combinazione di quattro numeri.

Sempre all'avanguardia, sempre a vostra disposizione – qui potete trovare tutte le informazioni sui nostri prodotti, sulle nostre soluzioni e sui nostri servizi:

[phoenixcontact.it](http://phoenixcontact.it)

### Gamma prodotti

- Illuminazione e segnalazione
- Custodie per l'elettronica
- Interruttori elettronici ed elettronica di potenza
- Componenti e sistemi per bus di campo
- Sistemi di sicurezza
- HMI e PC industriali
- Sistemi I/O
- Industrial Ethernet
- Tecnica di comunicazione industriale
- Materiale di installazione e per montaggio
- Cavi e linee
- Connettori e morsetti per circuiti stampati
- Siglatura e marcatura
- Convertitori modulari per la misura, il controllo e la regolazione
- Monitoraggio
- Morsetti componibili
- Moduli relè
- Dispositivi di protezione
- Cablaggio sensore/attuatore
- Software
- Connettori
- Controllori
- Alimentatori e UPS
- Cablaggio di sistema per controllori
- Protezione contro le sovratensioni e filtro per interferenze
- Utensili
- Comunicazione dati wireless
- Industrial Cyber Security

① PHOENIX CONTACT S.p.A.  
Via Bellini 39/41  
20095 Cusano Milanino (MI)  
Tel.: 02 66 05 91  
Fax: 02 66 05 95 00  
[www.phoenixcontact.it](http://www.phoenixcontact.it)